



ЛІТНЯ ОФЕРТА

2026 РІК



СЛОВО ВІД ОРГАНІЗАТОРІВ



Дорогі батьки! обрати табір — означає довірити комусь свою дитину. І ми добре розуміємо цю відповідальність. За нами — роки скаутського досвіду, мандрівки Карпатами, експедиції Кримом до 2014 року, десятки наметових таборів і багаторічна робота з підлітками та дітьми. Ми не просто організовуємо зміни — ми багато років працюємо в цьому середовищі та знаємо його зсередини.

Ми особисто формуємо та навчаємо команду виховників, залучаємо скаутів, контролюємо локації, програму і безпеку.

Наші табори — це структура, відповідальність і розвиток. Саме тому діти повертаються знову, а батьки рекомендують нас іншим.

ЧОМУ ТАБОРИ CAMP SCOUT — НАЙКРАЩЕ СЕРЕДОВИЩЕ ДЛЯ ДІТЕЙ?

Коли Роберт Бейден-Пауелл заснував скаутський рух, він мріяв про виховання молоді, здатної діяти з відвагою, добром і повагою до природи. Він казав: «Скаутинг — це не просто гра, це шлях, яким дитина стає Людиною». Саме цю ідею ми продовжуємо в таборах Camp Scout — сучасній школі життя серед природи.

✿ Життя серед природи

Тут діти не просто відпочивають — вони живуть справжнім таборовим життям: у наметах, біля вогнища, на лісових стежках і біля озера.

Вони вчаться орієнтуванню, основам виживання, командній співпраці та взаємній підтримці. Без гаджетів, без шуму міста — лише природа, пригоди й справжні друзі.

✿ Скаутський дух і традиції

У Camp Scout кожен символ має значення.

Хустина, яку дитина отримує не відразу, — це не аксесуар, а знак довіри й приналежності до команди. Вона символізує шлях, який кожен проходить — від першого знайомства до справжнього таборового побратимства.

Коли хустина лягає на плечі, дитина відчуває: «Я частина чогось більшого».

👉 Розвиток характеру

Кожна гра, кожен похід, кожна ніч під зорями — це урок відповідальності, рішучості та самостійності. Тут дитина навчається не лише зав'язувати вузли, а й долати страхи, приймати рішення й довіряти команді. Це досвід, який формує впевненість і силу духу, потрібні в реальному житті.

🏡 Ставати кращим за вчора

У наших таборах немає боротьби за перше місце.

Є щоденне відкриття: справжня перемога — це коли ти стаєш сильнішим, сміливішим і добрішим, ніж учора. Це цінність, яку дитина забирає з собою назавжди.

☀️ Camp Scout — це більше, ніж канікули

Це жива школа життя, де діти вчаться бути собою, вірити в себе й поважати інших. Тут народжуються дружба, лідерство, сміливість і любов до природи.

Camp Scout — тут починаються справжні пригоди і формується характер.



Організатором заміського дитячого відпочинку є фірма CAMPSCOUT. До екосистеми CampScout також належить польська фірма CampScout. Team та українська фірма ТОВ "Кемпскаут"

ТОВ "Кемпскаут"
ЄДРПУО: 45010375
46016 Тернопіль, вул. Київська, 3\6

CampScout NIP: PL6222847059
CampScout.Team NIP: PL6222851380
63-400 Ostrów Wlkp, ul. Kaliska, 45

Місія CampScout – створювати безпечний і надихаючий відпочинок для дітей у тематичних таборах, де без гаджетів вони здобувають нові навички, стають самостійними та розвиваються у дружньому середовищі, з відповідальністю та підтримкою, що викликає довіру у батьків.



ПРО НАС

CampScout — це унікальні табори для українських дітей і підлітків, які поєднують справжні пригоди з розвитком важливих життєвих навичок. Наші програми туристичного спрямування створені з метою надихнути молодих людей досліджувати світ, розвивати лідерські якості, командний дух та відповідальність. Ми віримо, що кожна дитина має прихований потенціал, і наша місія — допомогти їй його розкрити через захопливі ігри та практичний досвід.

Хочу подякувати вашому табору за гарний час проведення ❤️
Кевін із великим захопленням розповідав як проводив день 💙
Бажаю вам успіхів у наступних таборах і сподіваюсь що ми з вами ще зустрінемося) 10:38



Думаю все ж таки цей на морі буде краще для них)
Тільки що діти телефонували) 😊
Щасливіше голосу я ще не чула))
Навіть не сумують 😊
Дякую вам з Володимиром за ваші неймовірні табори, це спогади на все життя, і неймовірний досвід для дітей 🙏

ЩО КАЖУТЬ ПРО НАШІ ТАБОРИ

Ольга Капуста

Велике дякую, Володимиру, Ірині та вашій команді!!!! За Ваш професіоналізм, за те, що Ви вкладаєте в наших дітей. Свої знання, свою душу. Ваш підхід до дітей особливий! Син, з Вами не вперше відпочиває, вчиться чогось нового). І після цього табору через тиждень їде до іншого. Я думаю це великий показник коли дитина сама просить щоб її відправили до табору) Ви ,найкращі 🙏❤️ 12:38

100

Polina Chupryna

Єгор вдома, відправила митися 😂😂😂 брудний і дуже задоволений. Сказав що це найкращий табір зі всіх що був. Дякую 🙏 16:25



2

Хочу висловити свою подяку Володимиру та всій команді Campscout. Це був перший табір для мого сина — одразу мілітарі й одразу серед старших хлопців. Це був його вибір, а я, звісно, дуже хвилювалася, боялася, що він не впорається, що на другий чи третій день захоче додому. Але з самого першого дня син був щасливий перебувати в цьому таборі, жодного разу не пошкодував про свій вибір. Тепер він із гордістю розповідає про свої пригоди та досягнення. Вже з нетерпінням чекаємо наступного літа — тепер в табір тільки к вам! 17:20



2

ДОСЛІДНИКИ МОРІВ



Тури/ ціни

тур	ціна	оплата	вік
27.06 - 11.07.2026(14 днів)	3500 zł	Доступна оплата частинами	7-17 років
28.07 - 11.08.2026 (14 днів)	3500 zł	Доступна оплата частинами	7-17 років

У вартість включено харчування, проживання кемперів, цілодобова опіка вихователів, основна програма, таборовий мерч. Екскурсії та квитки оплачуються окремо

Запрошуємо на табір "Дослідники морів" у місті Погожеліце (Польща)! Це захоплююча пригода для дітей, де кожен день сповнений активностей на свіжому повітрі. Діти братимуть участь у квестах, командних іграх, навчатися орієнтуванню та досліджуватимуть морські простори. Щоденне купання в морі додає драйву, а інтерактивні заняття з англійської мови роблять навчання цікавим та невимушеним. Ідеальний варіант для тих, хто шукає активний відпочинок і корисне навчання!

Також в учасників буде можливість познайомитися та потоваришувати зі скаутами з Великої Британії та Ірландії



ПРОЖИВАННЯ

Тиша і спокій, піщаний пляж — ось перше, що спадає на думку, коли думаєш про Погожелицю. Місто розташоване на Ревальському узбережжі і є одним із найпривабливіших туристичних місць у Західній Польщі. Своїм неповторним кліматом Погожелиця завдячує насамперед сосновому лісу.

Учасники кемпу проживатимуть у будиночках по 4-6 осіб та наметах з розкладними ліжками всередині. Зручності (туалети, душі) розташовані в окремому приміщенні неподалік.

Харчування 4-х разове (сніданок, обід, вечеря) та включає страви польської кухні



ПРОГРАМА

Наш табір для дітей та підлітків – це унікальне поєднання пригод і фізичної активності з вивченням іноземних мов у дружній, відпочинковій обстановці.

Вивчення англійської відбувається через гру, театр, пригоди, спів та активну участь у програмі табору. Використання іноземної мови в повсякденній діяльності - не тільки під час програмних занять, а й під час командних ігор та прийняття сонячних ванн.



Odkrywcy Mórz



Checklist

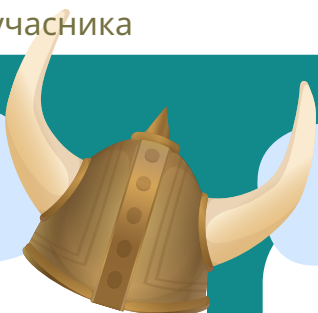


Odkrywcy Mórz



☐ Кваліфікаційна карта учасника

Загальний виряд



- ☐ Наплічник (валіза) в дорогу
- ☐ Маленький наплічний на щодень
- ☐ Карімат (піддупник)
- ☐ Індивідуальна аптечка з запасом ліків на час табору
- ☐ Спальник
- ☐ Засоби гігієни (мило,гель для душу, зубна щітка/паста, шапнунь)
- ☐ Рушник туристичний (опція)
- ☐ Набір туристичного посуду
- ☐ Музичний інструмент (опція)

Одяг

- ☐ Штани темного кольору (не спортивні, не джинси)
- ☐ Фліска або светр
- ☐ Шкарпетки+ 1 пара вовняних
- ☐ Накриття на голову
- ☐ Футболки
- ☐ Тепла шапка
- ☐ Тонкі футболки на довгий рукав (3шт)
- ☐ Куртка або легка вітрівка
- ☐ Піжама

Взуття

- ☐ Міцні черевики (треки), бажано такі, що вже відбули мандрівку і у надійності та водонепроникності яких ви впевнені
- ☐ Запасне взуття (вдягати коли сушиться основне)
- ☐ Гумові тапочки для миття та вмивання

Таборовий побут

- ☐ Записник/ручка
- ☐ Спрей від комарів та від сонця
- ☐ Плавки/купальник
- ☐ Пакет на брудний одяг
- ☐ Зарядка до телефону. павербанк
- ☐ Дощовик-пончо або куртка (не з пакету)
- ☐ EDC-набір для виживання (опція)
- ☐ Рукавиці робочі
- ☐ Ліхтарик на голову+батарейки
- ☐ Пляшка (фляга) на воду
- ☐ Годинник на руку
- ☐ Компас (опція)
- ☐ Елементи костюму згідно легенди табору



ЯК ЗАБРОНЮВАТИ ТАБІР?

- Оберіть табір та термін відпочинку
- Узгодьте форму оплати та терміни оплати (можна оплачувати частинами)
- Ми надішлемо вам комерційну пропозицію з усіма деталями про доїзд, місце відпочинку, харчування, списком речей та особливостями програми
- Повідомте, чи потрібен вам доїзд на табір, у якій з запропонованих форм, а також чи хочете придбати один з гарантійних пакетів.
- Ви підтверджуєте пропозицію через свій особистий кабінет, який створите у нас на сторінці. Там будуть зберігатися усі документи, що стосуються табору. Заповніть кваліфікаційну карту учасника табору
- Ми виставляємо вам рахунок, який можна оплатити одразу онлайн або безпосередньо на наш рахунок, вписаний у фактурі.
- Ми проведемо онлайн батьківські збори, на яких обговоримо додаткові питання щодо табору та інші деталі, відповімо на ваші запитання



[@CAMPScouting](#)

www.campscout.eu



admin@campscout.eu



[+48459568854](tel:+48459568854)

СИСТЕМА ЛОЯЛЬНОСТІ

Готуйтеся до канікул мрії з CampScout! Ми знаємо, як важливо зробити відпочинок доступним та комфортним для сімейного бюджету. Тому ми підготували гнучку систему бонусів, щоб ваша дитина могла вирушити в неймовірну пригоду вже цього літа.

Знайдіть ідеальну пропозицію для себе! Ми відмовилися від складних умов і пропонуємо чесні бонуси та зручне розтермінування. Чим раніше ви бронюєте місце, тим легше планувати!

Наші головні пропозиції:

- **0% переплат (Оплата частинами):** Відпочинок дитини не має бити по сімейному бюджету! У CampScout діє зручна система розтермінування без жодних банків чи прихованих комісій. Ви можете забронювати місце зараз, внісши лише перший платіж, а решту суми сплатити пізніше (але не пізніше ніж за 14 днів до старту табору). Плануйте літо заздалегідь і без фінансового стресу!
- **VIP-клуб "CampScout Family":** Лояльність має винагороджуватися! Якщо ваша дитина була з нами хоча б на одному таборі протягом останніх 2 років, ви автоматично стаєте учасником "CampScout Family" і отримуєте знижку 50 PLN на кожне нове бронювання. Щоб активувати бонус, просто вкажіть у коментарях до замовлення назву табору та рік вашої минулої поїздки.
- **"Банда в зборі":** Разом не тільки веселіше, а й вигідніше! Забронюйте путівку для своєї дитини та її друга/подруги і отримайте по -50 PLN для кожного. Розділіть радість пригод із найкращими друзями. (Діє при одночасному бронюванні).
- **"Подвійна порція":** Однієї зміни завжди мало! Якщо ваша дитина після першого табору каже: "Хочу ще!", ми даруємо вам знижку 100 PLN на будь-який наступний заїзд CampScout у поточному сезоні. Подвійна радість для дітей — відчутна економія для батьків.
- **Підтримка великих родин:** Ми захоплюємося великими сім'ями і хочемо, щоб відпочинок був доступним для всіх ваших дітей. Надаємо спеціальну знижку 5% від базової вартості путівки (без урахування дод. послуг). У CampScout велика родина завжди платить менше!

- **Акція "ФОРТУНА"** Готові до справжньої авантюри?

Отримайте путівку зі знижкою до 50%! Ви бронюєте місце за акційною ціною, а ми обираємо, на який саме тематичний табір сезону поїде дитина.

Як це працює: Ви вносите депозит 500 PLN (входить у вартість). Не пізніше ніж за 14 днів до старту ми розкриваємо карти і повідомляємо вам локацію та тему табору! (Увага: кількість акційних місць суворо обмежена, знижки не сумуються)

ОПЛАТА

Ми пропонуємо кілька зручних способів оплати, щоб ви могли обрати найкращий варіант для себе:



Оплата на польську карту або рахунок:

Ви можете здійснити оплату на нашу польську карту або банківський рахунок. Перевагою даного способу оплати є те, що ви не сплачуєте додаткові відсотки за комісію сайту, а також те, що ваші кошти заходять одразу чи протягом наступного банківського дня, тож ми швидко можемо підтвердити вам отримання платежу.

CampScout - Volodymyr Shevchenko

PL55249000050000453000527839

tytul: Прізвище, ім'я дитини, назва табору і дати

Iryna Shevchenko

33 1090 1870 0000 0001 4985 6857



Оплата на українську карту:

Для українських клієнтів доступний переказ на карту ТОВ "Кемпскаут":
5169335103344541

Швидкий та простий спосіб оплати наших послуг, якщо ви хочете оплачувати в гривнях.



Переказ на український банківський рахунок ТОВ "КЕМПСКАУТ" в АТ КБ "ПриватБанк":

ЄДРПОУ: 45010375

Номер рахунку: UA683052990000026004043304494

Банк: АТ КБ "ПриватБанк"

ЄДРПОУ банку: 14360570

Код банку: 305299.



Оплата через наш офіційний сайт

Ви можете скористатися нашим онлайн-магазином для швидкої оплати на сайті: **www.campscout.eu**

Даний спосіб підійде, якщо ви не хочете чекати, а прийняли рішення і одразу хочете оплатити, а також якщо хочете отримати офіційний рахунок-фактуру за свою оплату. Але недоліком даного способу є те, що ваші кошти надійдуть на наш рахунок лише через тиждень після оплати, а також при її проведенні ви маєте врахувати та оплатити комісію сайту.

Обирайте зручний для вас спосіб та приєднуйтеся до незабутніх пригод з Campscout!

СТРАХУВАННЯ

Ми в CampScout турбуємося про здоров'я та безпеку ваших дітей, тому забезпечуємо додаткове страхування від польської страхової компанії. Це дає змогу покрити різноманітні ризики, пов'язані з перебуванням у таборі.

Що включає страхування?



1. NNW (Настання нещасних випадків):

- Покриває витрати у разі травм, отриманих під час активностей у таборі.
- Забезпечує фінансову допомогу на лікування та реабілітацію. Наприклад, страхова сума може включати компенсацію при переломах, забоях чи інших травмах.



2. ОС (Цивільна відповідальність):

- Покриває випадкові пошкодження майна локації чи інших осіб, спричинені дітьми.
- Допомагає уникнути фінансових труднощів у разі непередбачуваних інцидентів, як-от пошкодження меблів чи спортивного обладнання.

Чому це важливо?

Цей страховий пакет не лише відповідає законодавчим вимогам, а й гарантує додатковий захист для кожної дитини. Ви можете бути спокійні, знаючи, що ми врахували всі можливі ризики та подбали про їх мінімізацію.

Деталі програми страхування адаптовані до особливостей наших таборів, забезпечуючи повну відповідність активному відпочинку в Польщі.

З нами ваші діти в безпеці!

УВАГИ ДЛЯ БАТЬКІВ

ЛІКИ



Рекомендуємо, щоб дитина узяла з собою власну (особисту) аптечку, якщо вона може погано почуватися (має біль голови, захитується тощо). **Обов'язково покладіть аптечку, якщо в дитини є алергії або вона приймає постійно якісь ліки, та розпишіть на листочку як їх необхідно приймати згідно рецепту.** Ліки не будуть зберігатися у дітей, а видаватимуться медичним працівником чи відповідальною особою з персоналу. Також просимо мати індивідуальні засоби від комарів та кліщів, захисний крем від сонця (на літній сезон). Дівчатам (при потребі) покладіть засоби гігієни.

ДОКУМЕНТИ



Документи, підтверджуючі особистість дитини, при проїзді громадським транспортом (потягом, автобусом) потрібно мати обов'язково в оригіналі (паспорт або при наявності - шкільна легітимація). Проте ми не зберігаємо у себе ці документи, тому важливо пояснити дитині як і де їх тримати

РЕЧІ



Працівники табору не несуть відповідальності за збереження речей дитини під час супроводу та на таборі. Тому просимо заздалегідь подбати про компактне та негабаритне спаккування речей у валізу чи наплічник (краще щоб речі були всі в одному місці), які дитина може нести особито, підпишіть їх, залишивши свої контактні дані. Кожна дитина має пильнувати свої речі сама, тож рекомендуємо подбати заздалегідь, щоб дитина знала як вони виглядають (а краще щоб дитина самостійно пакувала свою валізу)

ПРИКРАСИ



Прикраси, коштовні речі чи дорогі гаджети рекомендуємо не брати на табір, оскільки дитина може їх втратити чи зіпсувати. Це стосується також дорогих фірмових речей чи брендованого одягу (парфуми, окуляри, навушники, годинники).

ГРОШІ



Гроші на дрібні витрати також варто давати в межах розумного і в тому випадку якщо дитина вміє правильно їх витратити. В іншому випадку ви завжди можете передати кошти через працівників, перерахувавши їх на рахунок.

UMOWA O ŚWIADCZENIE USŁUG TURYSTYCZNYCH

Ostrów Wielkopolski, dnia 26 lutego 2026 r.
(OFERTA PUBLICZNA – umowa przyłączeniowa)

§ 1 DEFINICJE

Organizator (Główny Organizator): CAMPScout - VOLODYMYR SHEVCHENKO, przedsiębiorca wpisany do ewidencji działalności gospodarczej, z siedzibą w Ostrowie Wielkopolskim (ul. Kaliska 45, 63-400 Ostrów Wielkopolski), NIP 6222847059, REGON 524720757, wpisany do Rejestru Organizatorów Turystyki pod numerem 1129, posiadający gwarancję ubezpieczeniową Wiener TU S.A. – strona odpowiedzialna za wykonanie umowy.

Agent 1: LLC "CampScout" (Ukraina), numer rejestracyjny (ЄДРПОУ): 45010375, adres: Apt. 6, 3 Kyivska St., Ternopil, 46016, Ukraine – przedstawiciel handlowy Organizatora upoważniony do przyjmowania płatności w hrywnach (UAH) oraz do informacyjnego wsparcia Zamawiających.

Agent 2: CampScout.Team - Iryna Shevchenko (NIP 6222851380, REGON 526830770, adres: ul. Nowa 19, 63-430 Odolanów) – przedstawiciel handlowy Organizatora odpowiedzialny za współorganizację programu i kadry na obozie, upoważniony do przyjmowania 50% płatności w PLN.

Zamawiający: osoba fizyczna (konsument) dokonująca akceptacji niniejszej oferty i nabywająca usługę turystyczną na rzecz Uczestnika.

Uczestnik: małoletni (dziecko) zgłoszony przez Zamawiającego do udziału w obozie.

Usługa turystyczna (obóz): zorganizowany wypoczynek tematyczny świadczony przez Organizatora, obejmujący zakwaterowanie, wyżywienie, program animacyjno-edukacyjny, opiekę wychowawców oraz inne świadczenia określone w opisie danego turnusu na Stronie.

Ochrona Małoletnich: zbiór zasad i procedur stosowanych przez Organizatora, mających na celu zapewnienie bezpieczeństwa dzieciom, w tym weryfikacja personelu w Rejestrze Sprawców Przepływów na Tle Seksualnym, stały nadzór, szkolenia z zakresu ochrony dzieci oraz natychmiastowa reakcja na wszelkie sygnały o zagrożeniu.

Strona: oficjalna witryna internetowa Organizatora dostępna pod adresem **www.campscout.eu**, a w szczególności podstrona **www.campscout.eu/shop**, na której publikowane są aktualne opisy turnusów, ceny, regulaminy oraz niniejsza umowa.

Dzień roboczy: dzień od poniedziałku do piątku z wyłączeniem dni ustawowo wolnych od pracy w Polsce.

Opłata / Płatność: środki pieniężne wnoszone przez Zamawiającego na rachunki wskazane w §4, tytułem ceny za Usługę.

Faktura (Faktura VAT): dokument elektroniczny wystawiany przez Organizatora, mający charakter informacyjny, odzwierciedlający całkowitą wartość zamówienia.

Paragon fiskalny: dokument fiskalny generowany po każdej wpłacie, stanowiący jedyne potwierdzenie dokonania płatności (dostępny w panelu klienta).

Panel klienta (konto osobiste): indywidualna strefa na Stronie, do której Zamawiający uzyskuje dostęp po pierwszej wpłacie; zawiera ona dokumenty, informacje o stanie płatności, fakturę, paragony, Kartę kwalifikacyjną oraz formularz zgody na wykorzystanie wizerunku.

Karta kwalifikacyjna: formularz elektroniczny zawierający dane Uczestnika, informacje o stanie zdrowia, alergiach, szczególnych potrzebach – wymagany do wypełnienia przed rozpoczęciem obozu.

Regulamin pobytu: zbiór zasad obowiązujących Uczestnika na terenie ośrodka wypoczynkowego, stanowiący Załącznik nr 2 do niniejszej umowy.

RODO: Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych.

§ 2 STRONY UMOWY

Organizator: CAMPScout - VOLODYMYR SHEVCHENKO, ul. Kaliska 45, 63-400 Ostrów Wielkopolski, NIP 6222847059, REGON 524720757, adres e-Doręczeń: AE:PL-95565-19681-BFJHT-22.

Agent 1: LLC "CampScout", numer rejestracyjny (ЄДРПОУ): 45010375, adres: Apt. 6, 3 Kyivska St., Ternopil, 46016, Ukraine.

Agent 2: CampScout.Team - Iryna Shevchenko, ul. Nowa 19, 63-430 Odolanów, NIP 6222851380, REGON 526830770.

Zamawiający: osoba fizyczna akceptująca ofertę.

Uczestnik: dziecko zgłoszone do udziału w obozie.

2.1 Agenci 1 i 2 działają w imieniu i na rzecz Organizatora na podstawie odrębnych umów agencyjnych. Organizator ponosi pełną odpowiedzialność za działania Agentów jak za własne

§ 3 PRZEDMIOT UMOWY

3.1 Organizator zobowiązuje się świadczyć na rzecz Zamawiającego (lub wskazanego Uczestnika) Usługę turystyczną zgodnie z wybranym turnusem, którego szczegółowy opis znajduje się na Stronie **www.campscout.eu/shop** (dalej: „Strona”). Opis ten stanowi integralną część umowy (Załącznik nr 1).

3.2 Integralną część Umowy stanowią również:

- Załącznik nr 2 – Regulamin pobytu na terenie ośrodka wypoczynkowego;
- Załącznik nr 3 – Karta kwalifikacyjna Uczestnika (wypełniana elektronicznie w panelu klienta);
- Załącznik nr 4 – Klauzula informacyjna RODO;
- Załącznik nr 4a – Formularz zgody na wykorzystanie wizerunku Uczestnika (do wypełnienia w panelu klienta)

§ 4 ZAWARCIE UMOWY (AKCEPTACJA OFERTY)

4.1 Niniejszy dokument stanowi ofertę publiczną w rozumieniu art. 66¹ Kodeksu cywilnego.

4.2 Umowę uważa się za zawartą z chwilą dokonania przez Zamawiającego pierwszej wpłaty (częściowej lub całkowitej) na którykolwiek z rachunków wskazanych w §5. Zakres umowy jest określony przez wybrany na Stronie turnus.

§ 5 CENA, PŁATNOŚCI I DOSTĘP DO PANELU KLIENTA

5.1 Cena Usługi wynika z opisu danego turnusu na Stronie i wyrażona jest w złotych polskich (PLN).

5.2 Zamawiający może dokonać zapłaty w następujący sposób:

A. Płatność w PLN – podział na dwóch odbiorców:

- **50% ceny na rachunek Organizatora:**

CAMPSCOUT - VOLODYMYR SHEVCHENKO

nr rachunku: 59 1090 2835 0000 0001 5335 1221

Santander Bank Polska S.A.

Tytułem: „[imię i nazwisko Uczestnika], [nazwa turnusu], [daty]”

- **50% ceny na rachunek Agenta 2:**

Odbiorca: Iryna Shevchenko (działająca w imieniu CampScout.Team – Iryna Shevchenko)

nr rachunku: 33 1090 1870 0000 0001 4985 6857

Santander Bank Polska S.A.

Tytułem: „[imię i nazwisko Uczestnika], [nazwa turnusu], [daty]”

- **B. Płatność w UAH – na rzecz Agenta 1 (100% ceny):**

•

- **100% równowartości ceny w hrywnach według wewnętrznego kursu Organizatora (publikowanego na Stronie) na rachunek Agenta 1:**

LLC "CampScout"

rachunek: UA683052990000026004043304494 w AT KB "ПриватБанк"

lub na kartę płatniczą: 5169335103344541.

Tytułem: „[imię i nazwisko Uczestnika], [nazwa turnusu], [daty]”

5.3 W przypadku płatności w UAH zapłata na rzecz Agenta 1 jest równoznaczna z zapłatą na rzecz Organizatora. Organizator gwarantuje wykonanie Usług niezależnie od rozliczeń z Agentem 1. W przypadku płatności w PLN obie wpłaty są traktowane łącznie jako zapłata całości ceny na rzecz Organizatora.

5.4 **Dostęp do panelu klienta:** W ciągu 3 (trzech) dni roboczych od zaksięgowania pierwszej wpłaty (częściowej) Organizator udostępnia Zamawiającemu indywidualne konto na Stronie. W panelu klienta Zamawiający ma wgląd do:

- niniejszej umowy (Oferty) oraz wszystkich załączników;
- **Karty kwalifikacyjnej Uczestnika** (do obowiązkowego wypełnienia online);
- **Formularza zgody na wykorzystanie wizerunku** (Załącznik nr 4a – do obowiązkowego wypełnienia online);
- historii wpłat – saldo wpłacone i pozostałe do zapłaty;
- faktury (Faktura VAT) – dokument informacyjny;
- paragonów fiskalnych – generowanych po każdej wpłacie.

5.5 Zamawiający może dokonywać wpłat częściowych (bez dodatkowych odsetek) pod warunkiem, że pełna cena zostanie uiszczona najpóźniej na 14 dni przed datą rozpoczęcia turnusu. W przypadku niedotrzymania tego terminu, Organizator ma prawo anulować rezerwację. Wpłacone środki zwracane są zgodnie z § 6.

§ 6 REZYGNACJA Z USŁUG I ZWROT PŁATNOŚCI

6.1 Zamawiający może zrezygnować z Usługi w dowolnym czasie, przesyłając pisemne oświadczenie na adres e-Doręczeń: **AE:PL-95565-19681-BFJHT-22** lub e-mail Organizatora.

6.2 Zasady zwrotu kosztów reguluje prawo polskie (art. 47 ustawy o imprezach turystycznych). Organizator ma prawo potrącić **rzeczywiście poniesione koszty** (udokumentowane). Zwrot następuje w terminie 14 dni od dnia otrzymania rezygnacji.

6.3 W przypadku rezygnacji po dokonaniu płatności w PLN, Organizator zwraca część otrzymaną (50%), a Agent 2 zwraca część otrzymaną (50%) na zasadach określonych w umowie agencyjnej. Przy płatności w UAH zwrotu dokonuje Agent 1 w imieniu Organizatora.

§ 7 PRAWA I OBOWIĄZKI STRON

7.1 Organizator zobowiązuje się:

- zapewnić Usługi zgodnie z opisem na Stronie i przepisami prawa polskiego;
- zapewnić całodobową opiekę wykwalifikowanej kadry, która została sprawdzona w Rejestrze Sprawców Przystępstw na Tle Seksualnym;
- stosować zasady Ochrony Małoletnich, w tym natychmiastowo reagować na wszelkie sytuacje zagrażające bezpieczeństwu dzieci;
- zapewnić wyżywienie (min. 4 posiłki dziennie) i zakwaterowanie zgodne ze standardem opisanym na Stronie;
- zapewnić realizację programu tematycznego;
- zapewnić możliwość udzielenia pierwszej pomocy i dostęp do opieki medycznej.

7.2 Zamawiający zobowiązuje się:

- dokonać terminowej zapłaty zgodnie z §5;
- wypełnić rzetelnie i w terminie (przed rozpoczęciem obozu) Kartę kwalifikacyjną Uczestnika (Załącznik nr 3) oraz formularz zgody na wykorzystanie wizerunku (Załącznik nr 4a);
- zapoznać Uczestnika z Regulaminem pobytu (Załącznik nr 2);
- zapewnić, że Uczestnik stawia się na obóz w dobrym stanie zdrowia i psychicznym.

§ 8 ODPOWIEDZIALNOŚĆ

8.1 Organizator ponosi wyłączną odpowiedzialność wobec Zamawiającego za wykonanie umowy. Agenci działają jako przedstawiciele, za których Organizator odpowiada jak za własne działania.

8.2 Zamawiający ponosi odpowiedzialność materialną za szkody wyrządzone przez Uczestnika na terenie ośrodka, zgodnie z przepisami prawa polskiego.

§ 9 SIŁA WYŻSZA

9.1 Strony nie ponoszą odpowiedzialności za niewykonanie lub nienależyte wykonanie umowy spowodowane siłą wyższą (wojna, epidemia, oficjalne zakazy władz, katastrofy naturalne).

9.2 W przypadku niemożności wykonania Usług z powodu siły wyższej, Organizator zwraca Zamawiającemu wszystkie otrzymane środki (pomniejszone o wartość już wykonanej części usług, jeśli to możliwe i udokumentowane).

§ 10 PRAWO WŁAŚCIWE I ROZSTRZYGANIE SPORÓW

10.1 Prawem właściwym dla niniejszej Umowy jest prawo Rzeczypospolitej Polskiej.

10.2 Spory wynikłe z Umowy rozstrzygać będzie sąd powszechny właściwy dla siedziby Organizatora, z zastrzeżeniem uprawnień konsumenta do wytoczenia powództwa przed sądem swojego miejsca zamieszkania (zgodnie z Rozporządzeniem Bruksela I bis).

10.3 Wszelkie oświadczenia, reklamacje i zawiadomienia strony mogą kierować pisemnie na adres siedziby Organizatora lub na adres e-Doręczeń: **AE:PL-95565-19681-BFJHT-22**.

ZAŁĄCZNIK NR 2 – REGULAMIN POBYTU NA TERENIE OŚRODKA

1. Uczestnik zobowiązany jest bezwzględnie przestrzegać poleceń kadry wychowawczej oraz dbać o bezpieczeństwo swoje i innych.
2. Zakazuje się samowolnego opuszczania terenu ośrodka. Opuszczenie ośrodka możliwe jest wyłącznie za pisemną zgodą rodziców/opiekunów i po wcześniejszym uzgodnieniu z kierownikiem obozu.
3. W godzinach ciszy nocnej (22:00–7:00) należy zachować spokój i nie zakłócać odpoczynku innym.
4. Uczestnik ponosi odpowiedzialność materialną za wszelkie wyrządzone szkody w mieniu ośrodka, Organizatora lub innych osób.
5. Telefony komórkowe, tablety i inne urządzenia elektroniczne mogą być używane tylko w wyznaczonych godzinach i miejscach, zgodnie z ustaleniami na początku turnusu. Organizator nie ponosi odpowiedzialności za zgubienie, uszkodzenie lub kradzież sprzętu elektronicznego.
6. Zabrania się posiadania, używania, dystrybucji alkoholu, papierosów, e-papierosów, substancji odurzających oraz niebezpiecznych przedmiotów (np. noży, zapalek, petard, laserów).
7. W przypadku rażącego lub systematycznego naruszania regulaminu, a także w przypadku zachowań zagrażających bezpieczeństwu własnemu lub innym, Organizator ma prawo wydalić Uczestnika z obozu bez zwrotu kosztów, niezwłocznie powiadamiając rodziców/opiekunów.
8. Uczestnik ma obowiązek dbać o higienę osobistą, utrzymywać porządek w pokoju i wokół niego oraz szanować wspólną własność i mienie osobiste innych.
9. Udział w zajęciach programowych jest obowiązkowy – każda nieobecność musi być niezwłocznie zgłoszona i usprawiedliwiona wychowawcy.
10. Szczegółowe zasady bezpieczeństwa (przeciwpowarowe, nad wodą, podczas wycieczek pieszych) są każdorazowo przekazywane i omawiane z Uczestnikami na miejscu przed rozpoczęciem zajęć.

ZAŁĄCZNIK NR 4 – KLAUZULA INFORMACYJNA RODO

Zgodnie z art. 13 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 (RODO), informujemy, że:

Administrator danych: CAMPSCOUT - VOLODYMYR SHEVCHENKO, ul. Kaliska 45, 63-400 Ostrów Wielkopolski, e-mail: [adres e-mail], adres e-Doręczeń: **AE:PL-95565-19681-BFJHT-22**.

Cele i podstawa przetwarzania:

- wykonanie umowy o świadczenie usług turystycznych (art. 6 ust. 1 lit. b RODO) – dane Zamawiającego i Uczestnika;
- wypełnienie obowiązku prawnego ciążącego na administratorze, np. wystawienie faktury, przechowywanie dokumentacji księgowej (art. 6 ust. 1 lit. c RODO);
- prawnie uzasadniony interes administratora, np. ewentualne dochodzenie roszczeń lub obrona przed roszczeniami (art. 6 ust. 1 lit. f RODO);
- zgoda osoby, której dane dotyczą – w przypadku danych zdrowotnych zawartych w Karcie kwalifikacyjnej (art. 9 ust. 2 lit. a RODO) oraz w przypadku wizerunku (art. 6 ust. 1 lit. a RODO).

Okres przechowywania danych:

- Dane przetwarzane w celu wykonania umowy oraz dane zawarte w Karcie kwalifikacyjnej (w tym dane zdrowotne) będą przechowywane przez okres 6 lat, licząc od końca roku kalendarzowego, w którym odbył się obóz. Podstawę stanowi ustawa o rachunkowości oraz prawnie uzasadniony interes administratora (możliwość dochodzenia roszczeń).
- Wizerunek Uczestnika (zdjęcia, nagrania wideo) przetwarzany na podstawie zgody będzie przechowywany przez okres 5 lat od dnia wyrażenia zgody, chyba że zgoda zostanie wcześniej cofnięta. Po cofnięciu zgody wizerunek zostanie niezwłocznie usunięty z bieżących zasobów, ale materiały już opublikowane (np. w mediach społecznościowych) mogą pozostać do czasu ich usunięcia przez platformę.

- **Odbiorcy danych:** Podwykonawcy (np. dostawcy IT, biuro rachunkowe, podmioty świadczące usługi prawne), organy publiczne na podstawie przepisów prawa.
- **Prawa osób, których dane dotyczą:** Prawo dostępu do danych, sprostowania, usunięcia, ograniczenia przetwarzania, przenoszenia danych oraz wniesienia sprzeciwu. W przypadku przetwarzania na podstawie zgody – prawo do cofnięcia zgody w dowolnym momencie bez wpływu na zgodność z prawem przetwarzania, którego dokonano przed jej cofnięciem.
- **Prawo wniesienia skargi:** Do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych (UODO).
- **Podanie danych:** Jest dobrowolne, ale niezbędne do zawarcia i wykonania umowy. Brak podania danych uniemożliwia udział w obozie.

ZAŁĄCZNIK NR 4a – FORMULARZ ZGODY NA WYKORZYSTANIE WIZERUNKU UCZESTNIKA

Formularz do obowiązkowego wypełnienia w panelu klienta przed rozpoczęciem obozu. Wypełnienie i zapisanie formularza jest jednoznaczne ze złożeniem oświadczenia woli.)

Dane obozu: Turnus: [nazwa turnusu, daty], Uczestnik: [imię i nazwisko Uczestnika]

Ja, niżej podpisany(a), będąc rodzicem/opiekunem prawnym wyżej wymienionego Uczestnika, oświadczam, że zapoznałem(am) się z treścią Klauzuli informacyjnej RODO (Załącznik nr 4) i wyrażam swoją wolę w następującym zakresie:

Wyrażenie zgody na wykorzystanie wizerunku (zgodnie z art. 6 ust. 1 lit. a RODO)

Wyrażam zgodę na nieodpłatne utrwalanie, reprodukowanie i wykorzystywanie wizerunku Uczestnika (zdjęcia, nagrania wideo) przez Organizatora w celach promocyjnych i marketingowych, w szczególności na stronie internetowej www.campscout.eu, w mediach społecznościowych (Facebook, Instagram, Telegram) oraz w materiałach reklamowych (broszury, plakaty).

- **TAK, wyrażam zgodę na wykorzystanie wizerunku na powyższych warunkach.**
- NIE wyrażam zgody na wykorzystanie wizerunku Uczestnika w celach promocyjnych i marketingowych. Świadomy(a) jestem, że odmowa zgody nie wpływa na możliwość uczestnictwa dziecka w obozie i nie wiąże się z żadnymi negatywnymi konsekwencjami.
- NIE, nie wyrażam zgody na wykorzystanie wizerunku.

Wybór jednej z powyższych opcji jest obowiązkowy. Zaznaczenie obu pól jest równoznaczne z brakiem ważnej zgody.

Zgoda może być w każdej chwili cofnięta poprzez wysłanie wiadomości na adres e-mail Organizatora lub przez panel klienta.

.WAŻNE: Akceptacja oferty następuje poprzez dokonanie pierwszej wpłaty. Dokonanie wpłaty oznacza akceptację wszystkich postanowień niniejszej umowy oraz załączników. Wpłaty częściowe są dozwolone, ale pełna cena musi być opłacona najpóźniej na 14 dni przed rozpoczęciem turnusu. Wypełnienie Karty kwalifikacyjnej (Załącznik nr 3) oraz Formularza zgody na wizerunek (Załącznik nr 4a) w panelu klienta jest warunkiem koniecznym dopuszczenia Uczestnika do obozu.

Ostrów Wielkopolski, 26 lutego 2026 r.
(Organizator – oświadczenie woli złożone poprzez publikację oferty)
CAMPSCOUT - VOLODYMYR SHEVCHENKO



Забронюйте місце для вашої дитини у таборах Camp Scout 2026 і подаруйте їй найкращі канікули! У світі, де гаджети захоплюють увагу, ми пропонуємо живі емоції, справжні пригоди та нові навички, що стануть основою для її успішного майбутнього. Це не просто відпочинок – це інвестиція в самостійність, впевненість і лідерські якості вашої дитини. Уявіть, як вона повертається додому із сяючими очима, сповнена нових досягнень і друзів на все життя. Не відкладайте – кількість місць обмежена.

Подаруйте своїй дитині пригоду прямо зараз!